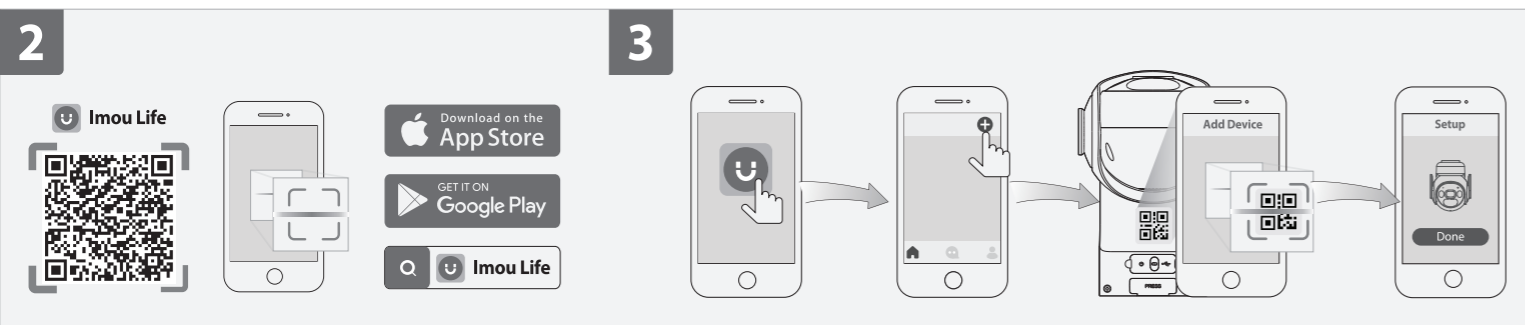
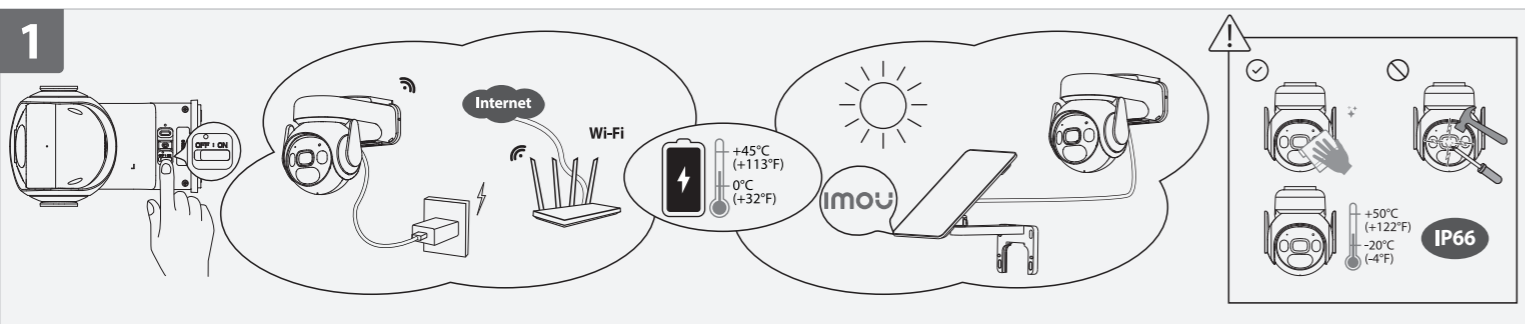
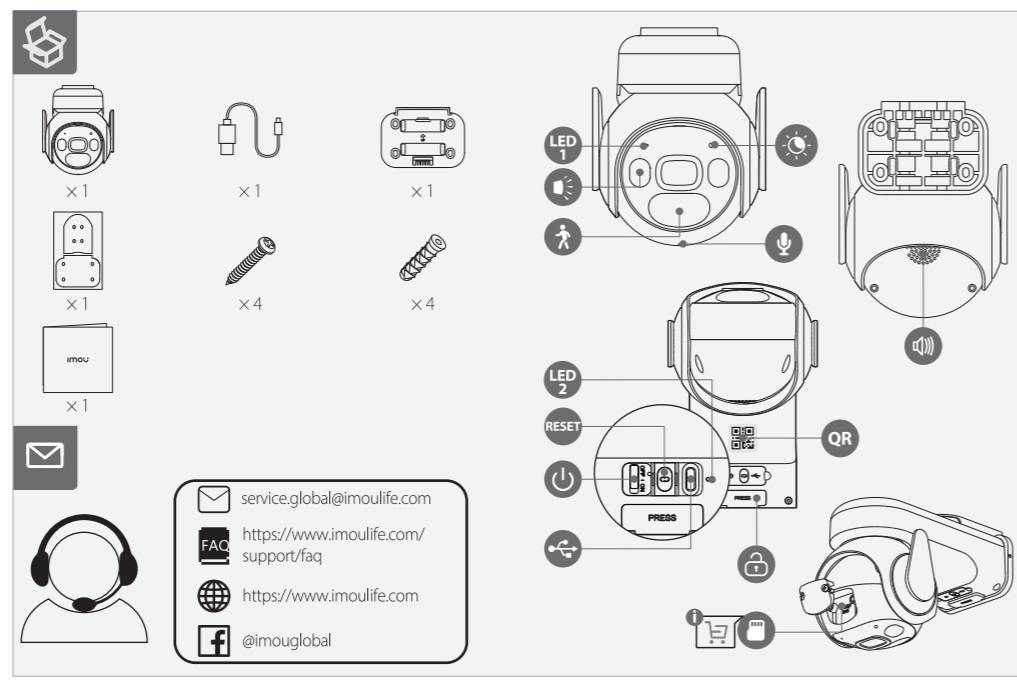
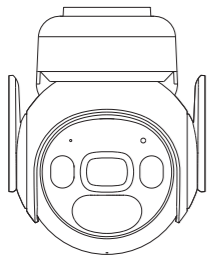


# Imou

## Quick Start Guide

### V1.0.0



**English**

**1 Power On the Camera**  
Toggle the switch to the "on" side to turn on the camera. The LED slowly flashes green when the camera is booting. If the LED flashes red twice and then turns off, the camera is out of battery. Please charge it with a 5VDC 2A power adapter or a solar panel (each sold separately).

**2 Get the Imou Life App**  
Scan the QR code on part 2 or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

**3 Set Up the Camera**  
Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (see part 3).

**4 Install the Camera**  
Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please see part 4.

**ภาษาไทย**

**1 เปิดใช้กล้อง**  
สลับสวิตช์ไปที่ด้าน "เปิด" เพื่อเปิดกล้อง ไฟ LED จะพริบช้า ๆ เป็นสีเขียวเมื่อกล้องกำลังบูต ถ้าไฟ LED ติดกะพริบสีแดงสองครั้งแล้วดับ แสดงว่าแบตเตอรี่ของกล้องหมด โปรดชาร์จแบตเตอรี่ด้วยอะแดปเตอร์แปลงไฟ 5VDC 2A หรือแผงโซลาร์ (แต่ละรายการมีจำหน่ายแยกต่างหาก)

**2 รับแอป Imou Life**  
สแกนรหัส QR ในบทที่ 2 หรือค้นหาชื่อ "Imou Life" เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป สร้างบัญชีและเข้าสู่ระบบ

**3 ตั้งค่ากล้อง**  
สแกนรหัส QR บนตัวอุปกรณ์หรือบนหน้าปกของคู่มือนี้ผ่านแอป จากนั้นทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเสร็จสิ้นการตั้งค่า (ดูบทที่ 3)

**4 ติดตั้งกล้อง**  
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นผิวติดตั้งมีความแข็งแรงเพียงพอรับน้ำหนักได้อย่างน้อยสามเท่าของน้ำหนักของกล้อง สำหรับกระบวนการติดตั้งที่ละเอียดโปรด ดูบทที่ 4

| สถานะ LED | สถานะอุปกรณ์                               |
|-----------|--|
| ไฟสีเขียว | ติดกะพริบช้าๆ พร้อมสำหรับตั้งค่าอุปกรณ์    |
| ไฟสีเขียว | ติดกะพริบรวดเร็ว กำลังเชื่อมต่อกับเราเตอร์ |
| ไฟสีเขียว | ติดคงที่ กำลังบูตระบบทำงานตามปกติ          |
| ไฟแดง     | ติดกะพริบช้าๆ ไม่ได้เชื่อมต่อกับเราเตอร์   |
| ไฟแดง     | ติดคงที่ อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ               |
| ไฟน้ำเงิน | ติดกะพริบช้าๆ กำลังชาร์จ                   |
| ไฟน้ำเงิน | ติดคงที่ ชาร์จเต็มแล้ว                     |

**i** If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 5s. Double press the reset button to enter the AP mode.

**i** หากคุณต้องการรีเซ็ตกล้อง ให้กดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ 5 วินาที และเมื่อคุณปุ่มรีเซ็ตสองครั้งจะเป็นการเข้าสู่โหมด AP

**Tiếng Việt**

**1 Bật nguồn trên camera**  
Chuyển công tắc sang bên "bật" để bật camera. Đèn LED nhấp nháy chậm màu xanh lục khi camera đang khởi động. Nếu đèn LED nhấp nháy màu đỏ hai lần rồi tắt, camera đã hết pin. Hãy sạc đầy bằng bộ đổi nguồn 5VDC 2A hoặc bằng điều khiển năng lượng mặt trời (mỗi thành phần được bán riêng).

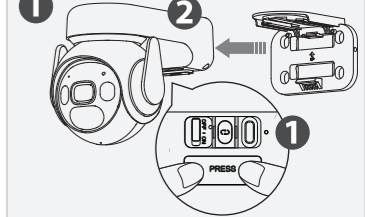
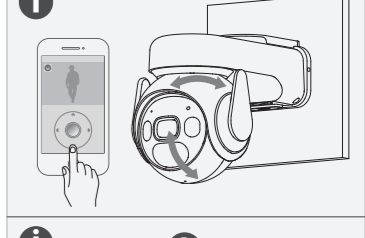
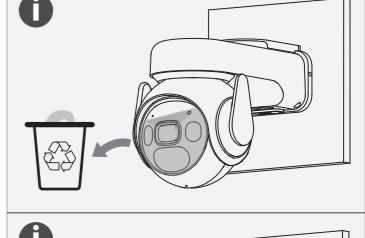
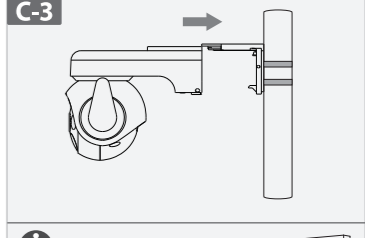
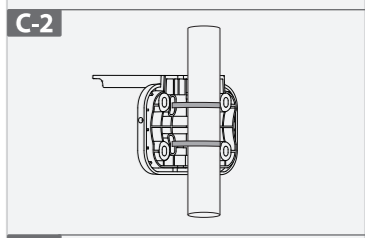
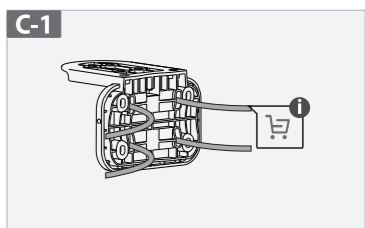
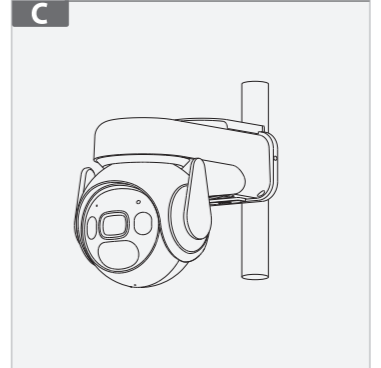
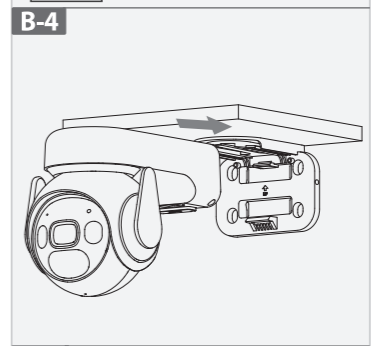
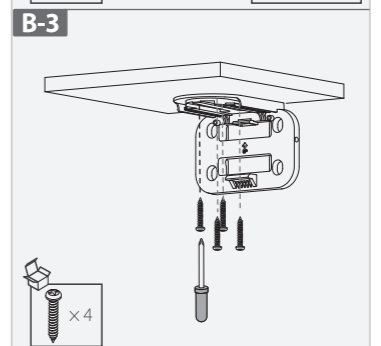
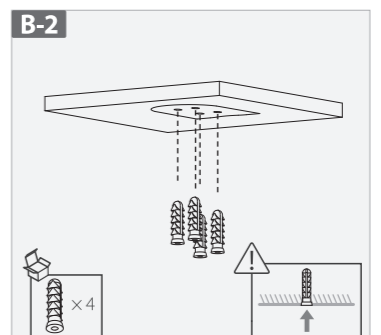
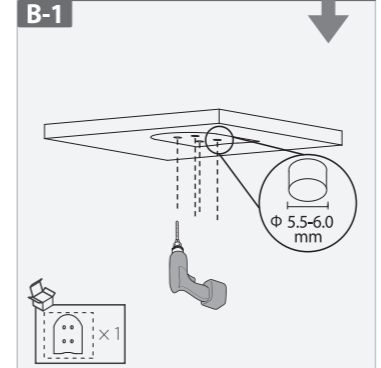
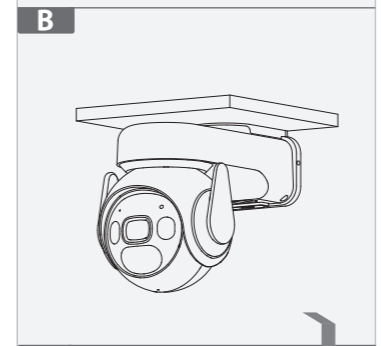
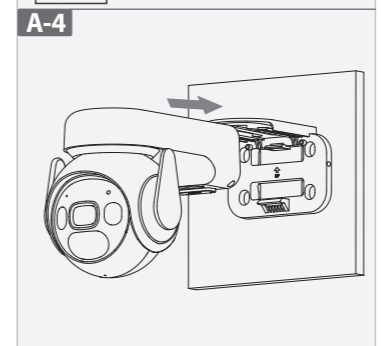
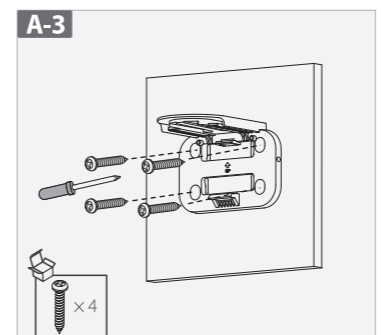
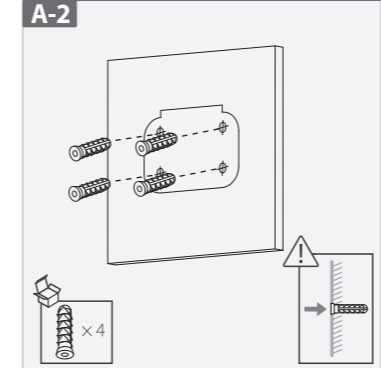
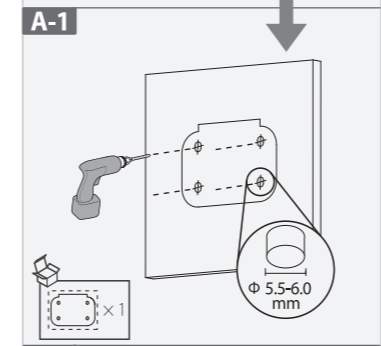
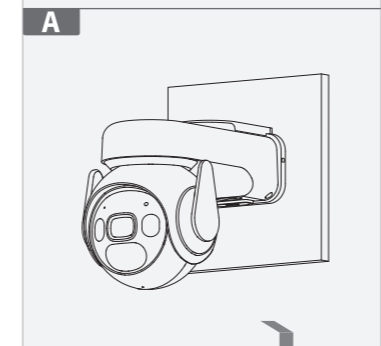
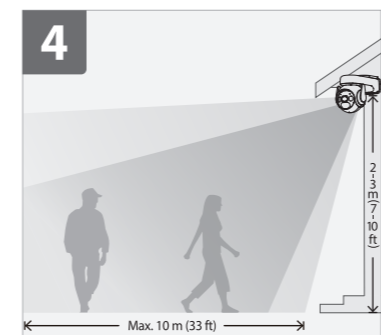
**2 Tải ứng dụng Imou Life**  
Quét mã QR phần 2 hoặc tìm kiếm "Imou Life" để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Tạo một tài khoản và đăng nhập.

**3 Thiết lập camera**  
Quét mã QR trên thân thiết bị hoặc trên bì của hướng dẫn này bằng ứng dụng, sau đó làm theo hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất thiết lập (xem phần 3).

**4 Cài đặt camera**  
Đảm bảo bề mặt lắp đặt đủ chắc chắn để giữ trọng lượng gấp ba lần trọng lượng của camera. Để biết quy trình cài đặt chi tiết, vui lòng xem phần 4.

| Trạng thái đèn LED | Trạng thái thiết bị  |
|--------------------|--|
| LED 1 Xanh lục     | Nhấp chậm: Sẵn sàng thiết lập thiết bị                             |
| LED 1 Xanh lục     | Đứng yên: Kết nối với bộ định tuyến khởi động                      |
| LED 1 Đỏ           | Nhấp chậm: Hoạt động bình thường                                   |
| LED 1 Đỏ           | Đứng yên: Đã ngắt kết nối với bộ định tuyến thiết bị gặp trục trặc |
| LED 2 Xanh dương   | Nhấp chậm: Đang sạc  |
| LED 2 Xanh dương   | Đứng yên: Đã sạc đầy   |

**i** Nếu bạn cần đặt lại camera, hãy nhấn và giữ nút đặt lại trong 5 giây. Nhấn đúp vào nút đặt lại để vào chế độ AP.



**Bahasa Indonesia**

**1 Menyalakan Kamera**  
Aktifkan sakelar ke posisi "hidup" untuk menyalakan kamera. LED perlahan berkedip hijau saat kamera mulai menyala. Jika LED berkedip merah dua kali, lalu padam, artinya daya baterai kamera habis. Harap isi daya dengan adaptor daya 5VDC 2A atau panel surya (masing-masing dijual terpisah).

**2 Mendapatkan Aplikasi Imou Life**  
Pindai kode QR di bagian 2 atau cari "Imou Life" untuk mengunduh dan memasang aplikasi. Buat akun dan masuk.

**3 Mengatur Kamera**  
Pindai kode QR pada badan perangkat atau pada sampul panduan ini menggunakan aplikasi, lalu ikuti petunjuk di layar untuk merampungkan pengaturan (lihat bagian 3).

**4 Pasang Kamera**  
Pastikan permukaan pemasangan cukup kuat untuk menahan tiga kali bobot kamera. Untuk proses pemasangan terperinci, lihat bagian 4.

| Status LED  | Status Perangkat                                 |
|-------------|--|
| LED 1 Hijau | Berkedip perlahan: Siap untuk mengatur perangkat |
| LED 1 Hijau | Berkedip cepat: Menghubungkan ke router          |
| LED 1 Hijau | Menyala pekat: Booting                           |
| LED 1 Merah | Berkedip perlahan: Bekerja dengan baik           |
| LED 1 Merah | Menyala pekat: Terputus dari router              |
| LED 2 Biru  | Berkedip perlahan: Perangkat gagal berfungsi     |
| LED 2 Biru  | Menyala pekat: Sedang Mengisi Daya               |
| LED 2 Biru  | Menyala pekat: Daya terisi penuh                 |

**i** Jika Anda ingin mereset kamera, tekan dan tahan tombol reset selama 5 detik. Tekan dua kali tombol reset untuk masuk ke mode AP.

**한국어**

**1 카메라 전원 켜기**  
스위치를 "켜기" 으로 전환하여 카메라를 켭니다. 카메라가 부팅 중일 때는 LED가 초록색으로 천천히 깜빡입니다. LED가 빨간색으로 두 번 깜빡인 다음 꺼지면 카메라 배터리가 부족합니다. 5VDC 2A 전원 어댑터 또는 태양열 패널(각각 별도 판매)을 사용하여 충전해 주십시오.

**2 Imou Life 앱 받기**  
QR 코드 2부 참고를 스캔하거나 "Imou Life"를 검색하여 앱을 다운로드하고 설치합니다. 계정을 만들어 로그인하십시오.

**3 카메라 설정**  
장비 본체 또는 본 설명서의 표지에 있는 QR 코드를 앱으로 스캔한 후 화면의 지시에 따라 설정을 완료합니다(3부를 참고).

**4 카메라 설치**  
장착 표면은 카메라 무게의 3배를 지지할 수 있을 정도로 충분히 튼튼해야 합니다. 자세한 설치 과정은 4부를 참고하십시오.

| LED 상태    | 장비 상태                  |
|-----------|------------------------|
| LED 1 초록색 | 천천히 깜박임: 장비를 설정할 준비가 됨 |
| LED 1 초록색 | 빠르게 깜박임: 라우터에 연결 중     |
| LED 1 초록색 | 점등: 부팅                 |
| LED 1 빨간색 | 점등: 정상 작동 중            |
| LED 1 빨간색 | 천천히 깜박임: 라우터와의 연결 해제됨  |
| LED 1 빨간색 | 점등: 장비 오작동             |
| LED 2 파란색 | 천천히 깜박임: 충전 중          |
| LED 2 파란색 | 점등: 완전히 충전             |

**i** 카메라를 초기화해야 하는 경우 초기화 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다. 초기화 버튼을 두 번 누르면 AP 모드로 들어갑니다.

**日本語**

**1 カメラの電源を入れます**  
スイッチを「オン」に切り替えて、カメラをオンにします。カメラが起動すると、LEDがゆっくりと緑色で点滅します。LEDが赤く2回点滅して消灯した場合は、カメラのバッテリーが切れています。5VDC 2A電源アダプターまたはソーラーパネル（それぞれ別売）を使用して充電してください。

**2 Imou Lifeアプリを取得します**  
QRコードをスキャンするか図2、「Imou Life」を検索して、アプリをダウンロードしてインストールします。アカウントを作成し、ログインします。

**3 カメラをセットアップします**  
デバイス本体または本ガイドの表紙に記載されているQRコードをアプリでスキャンし、画面の指示に従ってセットアップを完了してください(図3を参照)。

**4 カメラを取付けます**  
取付面がカメラの3倍の重さに耐えられる強度があることを確認してください。詳細な設置手順については、図4を参照してください。

| LEDのステータス | デバイスのステータス                    |
|-----------|-------------------------------|
| LED 1 緑色  | ゆっくり点滅: デバイスをセットアップする準備ができました |
| LED 1 緑色  | 急速点滅: ルーターに接続中                |
| LED 1 赤色  | 点灯: 起動中                       |
| LED 1 赤色  | ゆっくり点滅: 正常動作中                 |
| LED 1 赤色  | 点灯: ルーターとの接続が切断されました          |
| LED 1 赤色  | 点灯: デバイス異常                    |
| LED 2 青色  | ゆっくり点滅: 充電中                   |
| LED 2 青色  | 点灯: 完全に充電されました                |

**i** カメラをリセットする必要がある場合は、リセットボタンを5秒間長押ししてください。リセットボタンを2回押しすと、APモードに入ります。

## Bahasa Melayu

### 1 Hidupkan Kamera

Togol suis ke bahagian "hidup" untuk menghidupkan kamera. LED berkelip hijau dengan perlahan apabila kamera sedang dibut. Jika LED berkelip merah dua kali dan kemudian dimatikan, kamera kehabisan bateri. Sila cas kamera dengan penyuesai kuasa 5VDC 2A atau panel solar (masing-masing dijual secara berasingan).

### 2 Dapatkan Apl Imou Life

Imbas kod QR **di bahagian 2** atau cari "Imou Life" untuk memuat turun dan memasang apl tersebut. Cipta akaun dan log masuk.

### 3 Menyediakan Kamera

Imbas kod QR pada badan peranti atau pada kulit panduan ini dengan apl tersebut, dan kemudian ikuti arahan di skrin untuk melengkapkan persediaan (**lihat bahagian 3**).

### 4 Pasangkan Kamera

Pastikan permukaan pelekap cukup kuat untuk memegang sekurang-kurangnya tiga kali berat kamera. Untuk proses pemasangan terperinci, sila **lihat bahagian 4**.

|       | Status LED | Status Peranti                         |                                 |
|-------|------------|--|---------------------------------|
| LED 1 | Hijau      | Berkelip dengan perlahan               | Sedia untuk menyediakan peranti |
|       |            | Berkelip pantas                        | Menyambung ke penghala          |
|       | Merah      | Padu                                   | Pengebutan                      |
|       |            | Berkelip dengan perlahan               | Berfungsi dengan betul          |
| LED 2 | Biru       | Sambungan diputuskan daripada penghala | Kegagalan fungsi peranti        |
|       |            | Berkelip dengan perlahan               | Mengecas                        |
|       | Padu       | Dicas sepenuhnya                       |                                 |

**i** Jika anda perlu menetapkan semula kamera, tekan dan tahan butang set semula selama 5 saat. Tekan dua kali butang set semula untuk memasuki mod AP.

### 1 Kamerayı Açma

Kamerayı açmak için düğmeyi “açık” konumuna getirin. Kamera açılırken LED yavař şekilde yanıp söner. LED iki kez kırmızı yanıp söndükten sonra kapanırsa, kameranın pili bitmiş demektir. Lütfen 5VDC 2A güç adaptörü veya güneş paneli ile řarj edin (her biri ayrı satılır).

### 2 Imou Life Uygulamasını Edinin

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya "Imou Life"ı arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

### 3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

### 4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

|       | LED Durumu | Cihaz durumu        |                                  |
|-------|------------|---------------------|----------------------------------|
| LED 1 | Yeşil      | Yavaş yanıp söniyor | Cihazı kurulumaya hazır          |
|       |            | Hızlı yanıp söniyor | Yönlendiriciye bağlanma          |
|       | Kırmızı    | Sabit               | Önyükleme                        |
|       |            | Yavaş yanıp söniyor | Düğüün çalışıyor                 |
| LED 2 | Mavi       | Sabit               | Yönlendiriciyle bağlantı kesildi |
|       |            | Yavaş yanıp söniyor | Cihaz anzası                     |
|       | Sabit      | Şarj oluyor         |                                  |
|       |            | Tamamen şarj oldu   |                                  |

**i** Kamerayı sıfırlamanız gerekirse sıfırlama düğmesine 5 saniye basılı tutun. AP moduna girmek için sıfırlama düğmesine iki kez basın.

## Türkçe

### 1 Увімкніть живлення камери

Для вмикання камери встановіть перемикач у положення «увімк». Коли камера завантажується, індикатор повільно блимає зеленим. Якщо індикатор блимає червоним два рази і потім вимикається, у камері розрядився акумулятор. Зарядіть його через адаптер живлення 5 В постійного струму 2 А або сонячну панель (продаються окремо).

### 2 Завантажте додаток Imou Life

Відскануйте QR-код **у частині 2** або знайдіть «Imou Life», щоб завантажити та встановити додаток. Створіть обліковий запис і ввійдіть у систему.

### 3 Налаштуйте камеру

Відскануйте QR-код на корпусі пристрою або на обкладинці цього посібника відповідним додатком і потім дотримуйтеь підказок на екрані для завершення встановлення (**див. частину 3**).

### 4 Встановлення камери

Переконайтеся, що монтажна поверхня може витримати навантаження принаймні втричі більше ваги камери. Докладний процес встановлення **див. у частині 4**.

|              | Стан світлодіодного індикатора | Стан пристрою       |                                     |
|--------------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Світлодіод 1 | Зелений                        | Повільно блимає     | Готовність до налаштування пристрою |
|              |                                | Швидко блимає       | Підключення до маршрутизатора       |
|              | Червоний                       | Світиться постійно  | Завантаження                        |
|              |                                | Повільно блимає     | Працює нормально                    |
| Світлодіод 2 | Синій                          | Повільно блимає     | Відключено від маршрутизатора       |
|              |                                | Світиться постійно  | Несправність пристрою               |
|              |                                | Заряджання          |                                     |
|              |                                | Повністю заряджений |                                     |

**i** Якщо потрібно скинути налаштування камери, утримуйте кнопку скидання натиснутою протягом 5 с. Двічі натисніть кнопку скидання для переходу в режим точки доступу.

## Русский

### 1 Включите питание камеры

Переведите переключатель в положение «Вкл», чтобы включить камеру. В процессе загрузки камеры индикатор медленно мигает зеленым светом. Если индикатор дважды мигает красным светом, а затем выключается, аккумулятор камеры разряжен. Зарядите его с помощью адаптера питания 5В 2А или солнечной панели (приобретаются отдельно).

### 2 Установите приложение Imou Life

Отсканируйте QR-код **в разделе 2** или выполните поиск по названию «Imou Life», чтобы скачать и установить приложение. Создайте учетную запись и войдите.

### 3 Настройте камеру

Отсканируйте QR-код на корпусе устройства или обложке настоящего руководства с помощью приложения, а затем выполните настройку согласно инструкциям, которые отображаются на экране (**см. раздел 3**).

### 4 Установка камеры

Убедитесь, что поверхность установки достаточно прочная, чтобы выдержать трехкратный вес камеры. Подробное описание процедур установки **см. в разделе 4**.

|          | Состояние индикатора | Статус устройства |                                   |
|----------|----------------------|-------------------|-----------------------------------|
| Индик. 1 | Зеленый              | Мигает медленно   | Готов к настройке устройства      |
|          |                      | Мигает быстро     | Выполняется подключение к роутеру |
|          | Красный              | Непрерывный       | Загрузка                          |
|          |                      | Мигает медленно   | Работает нормально                |
| Индик. 2 | Синий                | Непрерывный       | Отключено от роутера              |
|          |                      | Мигает медленно   | Неисправность устройства          |
|          |                      | Зарядка           |                                   |
|          |                      | Полностью заряжен |                                   |

**i** Чтобы выполнить сброс камеры, нажмите кнопку сброса и удерживайте ее в течение 5 с. Дважды нажмите кнопку сброса, чтобы перейти в режим точки доступа.

## العربية

### 1 تشغيل الكاميرا

اضبط المفتاح على جانب "فتح" لتشغيل الكاميرا. يومض مؤشر ليد باللون الأخضر ببطء عند تشغيل الكاميرا. في حال وميض مؤشر ليد باللون الأحمر مرتين ثم إيقاف تشغيله، فإن هذا يدل على نفاذ بطارية الكاميرا. يرجى شحنها باستخدام بمحول طاقة 5 فولت تيار مستمر 2 أمبير أو لوح شمسي (يباع كل منهما على حدة).

### 2 الحصول على تطبيق Imou Life

امسح رمز الاستجابة السريعة **بالجزء 2** ضوئياً أو ابحث عن "Imou Life" لتنزيل التطبيق وتثبيته. قم بإنشاء حساب وتسجيل الدخول.

### 3 إعداد الكاميرا

امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على جسم الجهاز أو على غلاف هذا الدليل مع التطبيق، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإكمال الإعداد (**راجع الجزء 3**).

### 4 تركيب الكاميرا

تأكد من أن سطح التركيب قوي بما يكفي لحمل ثلاثة أمثال وزن الكاميرا. وللتعرّف على عملية التركيب المفصلة، يُرجى **مراجعة الجزء 4**.

|      | حالة مؤشر LED | حالة الجهاز            |
|------|---------------|------------------------|
| أخضر | يومض ببطء     | جاهز لإعداد الجهاز     |
|      | يومض بسرعة    | الاتصال بالموجه        |
|      | ثابت          | تشغيل                  |
|      | يومض ببطء     | يعمل بشكل صحيح         |
| أحمر | يومض ببطء     | تم قطع الاتصال بالموجه |
|      | ثابت          | عطل بالجهاز            |
| أزرق | يومض ببطء     | جار الشحن              |
|      | ثابت          | مشحون بالكامل          |

**i** إذا احتجت إلى إعادة ضبط الكاميرا، فاضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة 5 ثوانٍ. اضغط مرتين على زر إعادة الضبط لدخول وضع نقطة الاتصال.